全米保険長官会議（NAIC）のモデル法・モデル規制改正案への損保協会意見

| | 和文 | 英文 |
|---|---|---|
| 総論 | | |
| | NAIC の再保険モデル法・モデル規制改正案に対し、意見を表明する機会をいただき、感謝する。 | The General Insurance Association of Japan (GIAJ) appreciates the opportunity to comment on the proposed revisions to the Credit for Reinsurance Model Law (#785) and the Credit for Reinsurance Model Regulation (#786). |
| | モデル法・モデル規制改正案は、総じて（in general）、規制の整合性や公正性、効率性の確保、規制の重複の排除など、損保協会が 2 月に NAIC に提出したコメントで掲げた原則を踏まえた内容となっており、その方向性を歓迎する。 | We welcome the overall direction of the revisions which, in general, take account of the principles we highlighted in our February comments to the NAIC, including consistency with existing rules, fair treatment among reinsurers, efficiency of supervision, and removal of duplicative regulations. |
| | Reciprocal Jurisdiction（RJ）という分類を新たに設け、カバードアグリーメント（CA）等の条約・合意を締結した管轄区域に加え、一定の追加要件を満たした QJ も RJ の対象となることとし、当該 RJ に所在する”assuming insurer”への出再に credit を認める改正案は、NAIC が定めた既存の制度である Qualified Jurisdiction（QJ）を最大限生かした効率的な進め方であると評価する。<br>引き続き、効果的な監督、競争的な市場の促進や消費者保護という NAIC の目的に沿って、モデル法・モデル規制の改正、関連する規定の策定、および実施に関する検討を進めていくことを期待したい。 | We also believe that the proposed revisions effectively leverage the existing framework of Qualified Jurisdictions under Credit for Reinsurance Model Law (#785) and the Credit for Reinsurance Model Regulation (#786). We acknowledge that the proposed revisions realize reform in an efficient way by creating a new category of jurisdiction (“Reciprocal Jurisdictions”), which comprise Qualified Jurisdictions that meet certain requirements and allow credit for reinsurance ceded to an assuming insurer that has its head office or is domiciled in a Reciprocal Jurisdiction.<br>We expect each state regulator and the National Association of Insurance Commissioners (NAIC) to continue to move forward with the amendment and implementation of the Model Law/Regulation as well as the development of criteria and a process with respect to Reciprocal Jurisdictions in line with its objectives to promote improved regulation, effective competitive markets and policyholder protection. |
| | 改正案に対する個別のコメントや質問を、以下に記す。 | Our comments on individual points are as follows: |
| 各論 | | |
| モデル規制 9.B.(1) | 編集上のコメントだが、RJの認定要件を記載しているモデル規制9.Bについて、9.B.(1)か(2)のどちらかを満たすべきとの趣旨にあわせ、andではなくorと訂正すべきである。なお、同じ内容を規定しているモデル法2.F.(1)(a)ではorとなってい | We understand that a jurisdiction needs to meet one of the conditions set under 9.B.(1) and (2) of Model Regulation (#786) to be identified as a Reciprocal Jurisdiction. Therefore, “and” at the end of 9.B.(1) should be replaced with “or” in line with 2.F.(1)(a)of Model Law (#785). |

| | | |
|---|---|---|
| | る。 | |
| モデル規制<br>9.B.(2)(c) | モデル規制 9.B.(2)(c)では、QJ による全世界的なグループ監督を制限する規定等の提供（provide）が定められているが、規制の効率性の観点から、グループ監督の制限が実質的に担保されていることを確認することとし、過度に規範的（prescriptive）な要件設定は避けるべきである。<br>また、この点の明確化を図るべく、モデル規制 9.B.(2)(c)の導入部の”Provide through statute, regulation or the equivalent in such qualified jurisdiction, that”を”Provide through statute, regulation or the equivalent in such qualified jurisdiction, to the effect that”と修文することを提案する。 | 9.B.(2)(c) of Model Regulation (#786) requires Qualified Jurisdictions to “provide” through statute, regulation or the equivalent that U.S. insurance groups will not be subject to group supervision by the qualified jurisdiction at the level of the worldwide parent undertaking. From the standpoint of efficiency, each state regulator and the NAIC should be satisfied if such an exemption is secured, in effect, and avoid requiring Qualified Jurisdictions to introduce prescriptive measures.<br>In order to clarify this point, the exordium of 9.B.(2)(c) could be rewritten as follows: “Provides through statute, regulation or the equivalent in such qualified jurisdiction, to the effect that”. |
| | また、本項目が、最上位の親会社（ultimate parent）が米国外に所在するような保険グループについて、米国だけがグループ監督を実施することや、最上位の親会社の所在国によるグループ監督を否定する趣旨ではないことを確認したい。”domiciled or maintain their headquarters”との記載がそのような趣旨との誤解を招かないよう、十分留意すべきである。<br>また、”headquarters”との文言について、他の箇所では”head office”との文言が使用されているが、本文言使用の意図を伺いたい。 | We wish to have clarification that this provision is not intended to, a) subject an insurance group whose “ultimate” parent is a non-U.S. undertaking to group supervision by the commissioner and b) deny group supervision by a non-U.S. jurisdiction where “ultimate” parent is domiciled in such jurisdiction. The NAIC should take due care in drafting this section so that phrases such as “domiciled or maintain their headquarters” will not create any misunderstanding.<br>Also, with regard to the term “headquarters”, we wish to have clarification whether there is any particular intention behind the use of this term since the term “head office” is used in other parts of the Model Law/Regulation. |
| モデル規制<br>9.B.(2)(d) | モデル規制 9.B.(2)(d)において、”memorandum of understanding”との記載があるが、規制の整合性や効率性の観点から、”NAIC Process for Developing and Maintaining the NAIC List of Qualified Jurisdictions”の 11. b.の QJ に関する規定とあわせ、同文書には IAIS における「協力と情報交換に関する理解の多国間覚書（IAIS Multilateral Memorandum of Understanding on Cooperation and Information Exchange）が含まれるべきである。 | With regard to the “memorandum of understanding” referred to in 9.B.(2)(d) of Model Regulation (#786), the use of The International Association of Insurance Supervisors (IAIS) Multilateral Memorandum of Understanding (MMoU) in line with 11. b. of “Process for Developing and Maintaining the NAIC List of Qualified Jurisdictions” should be allowed from the standpoint of consistency and efficiency of supervision. |
| モデル規制 | 編集上の意見だが、モデル規制12.に「Trust Agreements | The title of Model Regulation (#786) 12. and 13. should be amended |

| | | |
|---|---|---|
| 12.、 13. | Qualified under Section 10」、同13.に「Letter of Credit Qualified under Section 10」との記載があるが、RJに関するSection 9が追加され、以降のSection番号が繰り下がったことを踏まえ、それぞれSection 10をSection 11に訂正すべきである。 | as follows to reflect the addition of the new section 9:<br><br>- Section 12. Trust Agreements Qualified under Section ~~10~~ 11<br>- Section 13. Letter of Credit Qualified under Section ~~10~~ 11 |
| 個別箇所以外の意見 | | Other comments |
| QJ/RJの更新について | QJの5年ごとの更新プロセスは、規制の効率性の観点から、「Process for Developing and Maintaining the NAIC List of Qualified Jurisdictions」の12. c.で規定されているとおり、重要な変更にかかる情報提供を踏まえ、NAICで本件を所管するWGにおいて簡略に行うこととするよう願いたい。<br>また、RJ認定のための追加要件の充足状況も、QJのように5年ごとにレビューされるのか伺いたい。レビューが実施される場合は、簡略化されたプロセスとすべきである。 | With regard to the Periodic Evaluation to which a QJ is to be subjected, we strongly encourage the Qualified Jurisdiction Working Group to introduce an abbreviated process that focuses on material changes in the applicable reinsurance supervisory system, as stipulated in 12.c. of “Process for Developing and Maintaining the NAIC List of Qualified Jurisdictions”.<br>We wish to learn whether or not a QJ that meets the additional requirements (to be determined as a “Reciprocal Jurisdiction”) will also be subject to re-evaluation every five years. If this is the case, such re-evaluation should be conducted in an abbreviated manner. |
| assuming insurerとassuming reinsurer | モデル法・モデル規制の中では「assuming insurer」と「assuming reinsurer」が混在して使われている。両者の使い分けの意図を伺いたい。なお、今回モデル法・モデル規制で改正されなかった箇所では「assuming insurer」が、カバードアグリーメントの条文上では、「assuming reinsurer」が一貫して使用されている。 | We wish to have clarification if distinctions are made with regard to the use of the terms “assuming insurer” and “assuming reinsurer” in the Model Law/Regulation. We note that the term “assuming insurer” is used in the existing part of the Model Law/Regulation while the term “assuming reinsurer” is used in the “Bilateral Agreement between the United States of America and the European Union on Prudential Measures regarding Insurance and Reinsurance”. |

以上